

CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

24. V 66

Dear Mr. Scherker, Southbury is not the same anymore after Tokyo, Kyoto and the evening view from the Okura of Mount Fuji. As a matter of fact we are a little homesick... for Japan, and most of all the people. (Though they were awfully nice here when we returned, a bit like the return of the lost son). Spring is just starting here - so we had it 3x this year: Bangkok, Tokyo, Southbury. Everybody was so nice that, I am sorry, to say that my experience with Times & Life marks this picture a bit. - I have the unpleasant feeling that I am treated as their errand boy (a little feeble minded), who should run & write for them but otherwise should keep out. As a matter of fact I am so fed up, that I shall not move a finger anymore (in the best Dada style). As pleasant as it was with you, an experience I certainly hope to repeat, as anti-art it is with them here. - I hope you do not hold that against me to Mrs Scherker & you our very best regards. Hans Richter

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

Time + Life, min 700 Neger
 4/26 V 5 Dear Min Neger; enclosed
 are negative Tzara + one negat.
 Schwitter.

with the same mail registered
 the 8 parts of the Tzara sketch.
 of the Joette Lurdt.

I send you all those scrolls
 under the condition that
no photos be made, no copies, no photos
 are made from them. They
 belong to the Joette Lurdt
 and I take a risk to give
 them to you. - Please confirm.

With my best regards

Sincerely

Hans Richter

Joette Lurdt - Com.

P.O. B. 167

May 23. 66

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

TIME-LIFE BOOKS, TIME & LIFE BUILDING, ROCKEFELLER CENTER, NEW YORK 10020, JUDSON 6-1212

May 31, 1966

Mr. Hans Richter
Kettletown Road
P. O. B. 167
Southberry, Conn.

Dear Sir:

I am returning the layouts by certified mail and appreciate your sending them so we could look them over.

Thank you for your cooperation. I will keep you apprised of further developments.

Zu Ihrem Bundesverdienstkreuz herzlichsten Glückwunsch.

Sincerely,

Iris Unger
Time-Life
Library of Art

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

T

KDD P10 1029

TK2642/1 TIMEINC EDITORIAL 31 MAY 6

MRS EVA LEDIG

GOETHE INSTITUTE

LEUBACHPLATZ 3

MUNICH GERMANY

I AUTHORIZE YOU TO LET MR FRANZ SPELMAN OF TIME-LIFE HAVE
COPIES OF NEEDED DADA MATERIALS FOR THEIR LATER PUBLICATION
HANS RICHTER

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11



TIME-LIFE BOOKS, TIME & LIFE BUILDING, ROCKEFELLER CENTER, NEW YORK 10020, JUDSON 6-1212

June 3, 1966

Mr. Marcel Janco
Ein Hod Artists' Village
Ein Hod, Israel

Dear Mr. Janco:

Our correspondent Ruth Cale spoke with you several weeks ago about our proposed book for the Time-Life Library of Art. I would like to further explain our plans.

The volume will have an important photographic segment attempting to recreate the story of Dada's birth in Zurich in 1916. As picture researcher I am certainly aware that Hugo Ball, Emmy Hennings, Tristan Tzara, Richard Huelsenbeck and yourself were the principal figures in the Cabaret Voltaire. (It is a shame that your painting, Cabaret Voltaire is lost, for it is a perfect documentation of the scene.) We hope to illustrate this story accurately with black-and-white and color photos of the personalities and their poems, paintings, drawings, collages, masks, etc.

You and your works are an essential feature of the Zurich story and we do not want to have to omit either. After reading about your masks in The Dada Painters and Poets, edited by Robert Motherwell, I was enthusiastic about the possibility of properly showing one, preferably in color, for the first time. As you once wrote:

"The mask not only demanded a costume, it also dictated well-defined pathetic gestures that often came close to madness...the masks quite simply demanded that their wearers assume the movements of some tragically absurd dance..."

Nowhere in the picture essay, nor in the text, is there any statement or allusion connecting Duchamp with Dada in Europe. As a matter of fact, Dr. Charles Hulbeck, with whom I spoke a few minutes ago, was perfectly delighted with the chapter on Dada, which I am forwarding to you under separate cover. He thought that author Calvin Tompkins had done an excellent and fair job. (Dr. Hulbeck asked me to

*Richter
Tauben*

Richter book

*photo
reliefs*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

-2-

convey his fondest regards to you.)

In closing, it is my sincere hope that you will give us permission to illustrate you and your works in our unfolding of Dad in Zurich, for it would be as much an error to omit you, as to include Marcel Duchamp.

Yours very truly,

Iris Susan Unger

Iris Susan Unger
Time-Life Library of Art

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

POB.167 Time and Life Book Sept.

Dear Min Unger;
you procured
me as asked by me in my letter of May 23rd
66 a confirmation that no reproductions
of any kind (photos, photostats, copies, etc.)
were taken of the lay-out of the dada
exhibition for the Joe the Post. I would
appreciate to receive this confirmation.

Sincerely yours
Hans Richter

4.11.66

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

P.O.B. 167

June 14 66

Dear Mrs. Unger:
enclosed
negative of my drawing 1917, Hugo
Schubert poems.

TIME
INCORPORATED

TIME & LIFE BUILDING
ROCKEFELLER CENTER
NEW YORK 10020

JUDSON 6-1212

BOOK DIVISION

June 8, 1966

Mr. Hans Richter
P.O.B. 167
Kettletown Road
Southberry, Conn.

Dear Mr. Richter:

Thank you again so much for your selfless
cooperation.

This letter confirms as per our telephone
conversation that no reproductions of any kind
(photographs, photostats, Xerox copies) were taken
of the layouts for the Dada exhibition for the
Goethe Institute.

Sincerely,
Iris Unger
Time-Life
Library of Art

Hans Richter

Handwritten notes on the right margin, including "p. 2" and other illegible text.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

O.O.B. 167

June 14 66

Dear Mrs. Huger:

enclosed
negative of my drawing 1917, Hugo
Ball regarding his abstract poems.
Please send it back as soon as you
have made a print and if you can
have a glossy print also made for me.

Mrs. Leclig wrote
me that Mr. Vogel has given your
representative in Tokyo a great number
of photos. I think, under
these circumstances, it is advisable
to set up an agreement about the
use of all photos received.

We shall be in N.Y.
from Thursday the 16th on 315 E 72. Apt 8H.
I shall be at the Gallery of mod art, Colum-
bus Circle Saturday 2 pm to receive the
R. J. Flaherty award and on Sunday 2 pm
2 of my films will be presented there - in case
you want to see them.

Loveably yours
Hans Richter

Mrs. Huger is in the same room as Mrs. Richter. p. 2

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

NNNN
ZCZC GIC2206 MB138 RAC020 RAD453 CPAC3
TIMEINC MONTREALQUE 109 17 1538P1/66 CNT PCTNS



MARCEL JANCO REHOV GLICKSON 9 TALAVUV

HOPEFULLY BY NOW YOU HAVE RECIEVED CHAPTER ON DADA WHICH INCLUDES ALL PERSONALITIES CONNECTED WITH CABARET VOLTAIRE. HAVE ALSO BEEN IN TOUCH WITH HANS RICHTER WHO IS COOPERATING FULLY. OF COURSE WE KNOW OF DEATH OF JEAN ARP AND HIS PROPHETIC WORK WILL BE INCLUDED. WE WOULD LIKE YOUR PERMISSION TO REPRODUCE COLOR PICTURE OR TO HAVE

PAGE2

PHOTOGRAPHED ONE OF YOUR MASKS WHICH WAS IMPORTANT TO DADA IN ZURICH. WE NEED PHOTOGRAPHS NOW BECAUSE OUR BOOK WILL BE PUBLISHED VERY SHORTLY. COULD YOU PLEASE LET ME KNOW YOUR DECISION AS SOON AS POSSIBLE ? IRIS UNGER
TIMEINC NEWYORK

COL IRIS UNGER

da lettre du Time-inc est signe Iris Unger
 "to recreate the story of Dada's birth in Zurich (1916)" et me demande de leur envoyer des photos des masques et autre matériel. Elle écrit que Dr. Halbeck "was perfectly delighted with the chapter on Dada, which the author (Calvin Tomkins) had done an excellent and fair job." J'ai répondu to contact you before you leave (J'ai commencé en anglais) Et je crois que tu devrais la diriger de l'avis pour que d'autres erreurs ne se publient et présenter la position de Marcel Duchamp qui n'a rien eu à faire avec Dada - à sa naissance - ni avec Zurich mais s'est laissé baptiser "dada" seulement en 1920 (-21). Tu pourrais intervenir ici pour corriger l'intention du livre: Duchamp et son temps, en mettant le titre de l'article: "Dada sa naissance et ses suivants". Serais-ce peut-être ce livre dont tu m'écrivais sur Duchamp? Donne moi quelques détails de ce que tu sais sur Zurich et Paris. Ecris moi si tu crois tout de même me gêner de parler et signe toi bien pour nous revoir au plus vite en bonne santé ton vœux
 comme tu m'appelle, qui teembrane
 Avec des salutations à ta femme. Marcel Janco

Ma femme aussi vous envoie

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

MARCEL IANCO

Rehov Glickson 9, Tel Aviv, Israel.

Ein Hod Artists' Village, Israel.

T. Aviv 14. June 1966.

Mon très cher Richter,

Tu as probablement la triste nouvelle que nous avons perdue aussi notre cher Jean. Sais-tu où et comment est-il mort? Je suppose que peut-être pendant la grande maladie de Marguerite qui n'a pu l'accompagner, quelque tragédie s'est passée à Paris ou Meudon où il devait être. Il aurait dû vivre pour nous rejoindre ensemble encore à notre rétrospective qui sera maintenant bien triste.

Je ne sais même pas si elle sera encore. As-tu des nouvelles de Zurich ou Paris? Moi je n'ai pas de réponses à mes lettres ni de S. Braunman ni de Douval. Leurs as-tu écrit un mot depuis ton retour? Je crois que bientôt en Suisse et à Paris tout le monde a des vacances, et toi tu ne dois pas te hâter. Il faut te reposer et ne pas sortir trop tôt du lit, même si l'exposition Dada retardera un peu.

Une correspondante du Time-Life Library m'écrit de New York "The volume will have an important photographic segment attempting to recreate the story of Dada's birth in Zurich (1916)" et me demande de leur envoyer des photos de masques et autre matériel. Elle écrit que Dr. Halbeck "was perfectly delighted with the chapter on Dada, which the author Calvin Tomkins had done an excellent and fair job." I answered to contact you before you leave (J'ai commencé en anglais) et je crois que tu devrais la diriger de l'abus pour que d'autres erreurs ne se publient et présenter la position de Marcel Duchamp qui n'a rien eu à faire avec Dada à sa naissance - ni avec Zurich mais s'est laissé baptiser "Dada" seulement en 1920. - 21. Tu pourrais intervenir ici pour corriger l'intention du livre: Duchamp et son temps, en mettant le titre de l'article, "Dada sa naissance et ses suivants". Serais-ce peut-être ce livre dont tu m'écrivais sur Duchamp? Donne moi quelques détails de ce que tu sais sur Zurich et Paris écris-moi si tu crois tout de même me hâter de partir et salue toi bien pour nous revoir au plus vite en bonne santé ton vieux comme tu m'appelles, qui teembrane Marcel Ianco

Avec des salutations à ta femme.

la lettre du Time-Life est signée
Fris-Susan-Unger

Moi aussi vous envoie les bons souhaits à vous deux

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Ein Hod Artists' Village, Israel.
MARCEL IANCO

9 Glickson Street, Tel Aviv, Israel.

21 juin 1966

Mon cher Hans,

Ton silence commence à m'inquiéter, j'espère que tu te sers mieux, mais au moins ne te fatigue pas de nouveau. Par correspondance tu peux apprendre comment la situation est chez Wehrli car c'est lui qui doit commencer et je te prie de me communiquer aussi, car je dois préparer mon voyage d'automne. Peut-être dois-je partir quelques jours plutôt pour aider?

Dernièrement j'ai reçu un nombre de demandes pour des publications concernant Dada comme la revue "DU" et encore "The Time Life Library". Ils me demandent des photos et documents. Je t'ai donné tout à toi et je suppose que tu n'as pas utilisé tout et même si tu les as employés cela n'empêche pas de donner aussi ailleurs quelques photos de masques, diaporamas etc. Je te prie donc de donner aussitôt que possible l'ordre de m'expédier au plus vite tout les photos, documents etc comme tu m'avais promis. Dans l'espoir de te lire et t'embrasser bientôt je reste

Très des bons souvenirs à ta femme
Sincèrement Ton Marcel Ianco

pourquoi Wehrli ne me répond pas? M. Dr. Bauman s'occupe-t-il de l'exposition?

J'ai écrit hier exemple des catalogues et de ma photo de Wehrli et j'ai les photos dont tu m'as plus besoin de supposer qu'ils ont fini de l'envoyer à Munich.

Sachant - Com.
O.K. Marcel, la cor
plus en plus difficile
refuser à tout + info
à craindre - à
dans un livre deux
Nord. 004 à l'heure
Date 3, Munich.
que je t'ai expédié
Alors tu ne peux
finir en septembre -
une lettre - sur
part de la lettre d.
Je ne sais RIEN.
particulièrement
est très pénible
m'as vu en et en
"opinion" - Anne
s'empare d'elle
habiller les
avec "Time Life" et
pas me le av.
pas me le av.

Tous, bonne santé à toi et ta femme et bon embrassement
Sincèrement
Marcel Ianco

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

P.S. Deux le temps le Goethe Institut m'a demandé ce qu'ils me font pour mes frais et dépenses. Je ne leur ai pas répondu. Aujourd'hui je te demande si je ne pourrais pas leur demander une copie du film où j'ai ma part. Est-ce possible? Et peut-être je dois savoir ce que un film entier coûte pour moi, pour le village?

Sandberg - Corin.
Ox Mersal / la cor
plus ou plus difficile
refuser à tout + info
le contraire - la
dans un livre d'un
West. 0-4 à une
Date 3, Munich.
que je t'ai répondu
Alors tu ne peux
finir en septembre -
une Kodak - Auro
part d'un film d
Je ne sais RIEN.
patriciennement
est traité par elle
mais ne lui et en
"opéridus" - Anne
symphonique -
fabriques en
avec Tim-Life. La
par me le avec.

Tous, bonne santé à toi et ta femme et bon embrassement
Sincèrement
Marcel Mauc

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Stuttg. - Com. 107

25. VI 66

Ch. Merial, la correspondance avec toi devient de plus en plus difficile. Une fois tu me demandes de refuser à tout & l'eff, la prochaine fois tu demandes le contraire. - Si tu veux avoir des copies de tes plans utilisés dans l'impr. que je fais pour le Festival. envoie à Mme Eva Ledig, 101 rue Linderbach, Ht. 3, München. - Mais je n'ai RIEN de toi, ni que je t'ai confirmée avant mon départ de la Suisse. Alors tu ne peux rien avoir avant midi redoublé en Suisse en septembre - sauf les cases que j'ai données à Mme Ledig. - Aussi je ne comprends pas que tu parles d'un film dans lequel tu "a une part" ? Je ne sais RIEN. - Le livre de Thun-tipo est pratiquement sur l'échafaud. Si la patte Zurl est traitée pareillement je ne peux pas dire. Je n'ai rien lu et du m'as pas intéressé dans mes "opinions". Mme Miger est en charge et pas très sympathique. - Je ne peux pas accepter responsabilités ni en leur ou ne veux pas collaborer avec Thun-tipo. C'est ton affaire et je ne veux pas m'en mêler.

Après quelques jours

Que fais-tu avec Zürich ? Est-tu en liaison avec Dr. Wehrli ? N'est-ce pas tard si tu sera en Septembre la bas ? Faut-il que j'y sois éventuellement pour voir qui se fait pour n'avoir pas de surprises ?

Envoie moi un mot et excuse moi que j'écris de nouveau ! Nous te souhaitons bonne santé à toi et ta femme et bon enlèvement Sincèrement

Marianne

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

— retenir en tout et pour tout
Pour clarifier encore une fois: "L'Age de Marcel Duchamp" est le titre du livre. La première partie est sur le "ready made" le centre est sur "le temps" (cela veut dire dada et autres idées de nos jours surréalistes) la troisième partie sur "le grand verre" de Duchamp. Le tout est écrit par des hommes qui ont écrit un "Profil" dans le New Yorker sur Duchamp.

et classé M.D. dans un interview de 150 pages à peu près cela, un livre de marchand de sel. — Tous les deux sont, naturellement, grands admirateurs de M.D. (le profil et le marchand de sel sont des documents intéressants) — MAIS si les autres de "l'Age de M.D." et le mouvement dada est "Hélas" en justice, je m'en va profondément. Ici, je ne peux pas empêcher que mes photos soient publiées en Dada "Art et Art", mais je vais m'assurer que les livres à ces photos sont publiés une façon indépendante. — mais ou si toujours louta contre les organisations "cette vie" et le résultat de tout cela sera SANS AUCUNE QUESTION, que M.D. était à leur maître, d'ailleurs et le premier et authentique dada. — Je verrai tout cela à toi et PAS pour être utilisée dans les "Art et Art" Life etc. Tu m'as demandé mon opinion... et voilà.

A part de cela — m'en rendant seulement si il y a des choses ESSENTIELLES (et pas de la vieillesse, Baudouin etc.). Je suis de mon temps et je ne va plus répondre une douzaine de lettres. (et m'as demandé pourquoi les documents sont si loin de toi) — Mille fois, merci de me reporter. Je t'embrasse.

qui m'a
créé une biologie nouvelle

— Réponds-moi si tu veux t'en occuper!

Que fais-tu avec Zurich? Est-tu en liaison avec Dr. Wehrli? N'est-ce pas tard si tu sera en Septembre la bas? Faut-il que j'y sois éventuellement pour voir qui se fait pour n'avoir pas de "surprises"? 7

Ecris-moi un mot et excuse-moi que j'écris de nouveau! Nous te souhaitons bonne santé à toi et ta femme et bon embrassement Sincèrement
Marcel Duchamp

MARCEL IANCO

Ein Hod Artists' Village, Israel.

Écris moi un mot et excuse moi que j'écris de nouveau ! Nous te souhaitons bonne santé à toi et ta femme et vous embrassons sincèrement
Marcel Naud

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

10. VII 66

Cher Inarel, j'ai reçu de recevoir
ta lettre et je m'in d'arrêter de "représenter"
toi et ton point de vue vers ces gens de
Life. Mais je te prie de bien vouloir
m'envoyer une autorisation spécifique et
pendant. - Toi inclus ma lettre à Life
(qui n'a rien à faire avec toi - mais
qui fait les mêmes réservations). Ce sont
des arrogants de la première ordre et ils
placent à cause de leur influence qu'ils
peuvent comme ils veulent.
Toute cette chose m'ennuie et je suis
malheureux que jamais j'ai osé même
de parler avec ces bandits.

Je ne suis pas trop bruta... et il
fait trop chaud et trop d'ennuis.
Mes meilleurs à la femme de nos
deux tes vœux

Sauvigny - Lou
D.O.B. 167

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

Cher Marcel;
 Je veux de
 recevoir ta lettre. et je suis d'accord

e

24/10

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Hans Richter
POB 167
Southbury, Conn. 06488

July 10, 1966

Dear Miss Unger, dear Mr. Morton,

during my stay in Tokyo April 1966, your representative, Mr. Schechter asked me to lend some fotos and to cooperate with you on your book about Marcel Duchamp. I agreed.

On my return to the States, I heard that the Goethe Institut to whom I had given all my material for an International Dada Documentation, objected to releasing their rights.

As a result, my consent was withdrawn, but I agreed on special demand by Miss Unger, to let her have 4 special items

(at the Goethe Inst.) plus one here. Shortly afterwards,

I was informed by the Goethe Inst. that a series of fotos was- on urgent demand by your German representative- nevertheless given to him.

After hearing this news, I informed Miss Unger in my letter of June 14. that before I could give permission to use ANY of my material, (those given by the Goethe Inst. as well as by me) an agreement had to be signed between you and me (to define exactly what material, how and in which context it would be used) On this request I did not receive an answer.

My book "Dada, Art and Anti-Art" has just appeared here.

It is not my intention to allow a similar book (treating the same events and time) to use my material which cost me one and a half years to collect, or which I preserved from Dada times. I am not a foto archive.

In the meantime I received several letters from Marcel Janco.

He asked me to represent him concerning the use of his material. I enclose an excerpt of his letter. Though I am willing to look after his interests, I am not able to judge about the contents of the mentioned chapter 3, as I have not read it, but I most certainly agree with Janco's general point of view.. which I have elaborated about 250 pages in my book.

Sincerely yours

Hans Richter

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

During my stay in Tokyo, your representative Mr. Shokky asked me whether I would lend some photos and for a book from my book about Japan. I agreed. But in the situation, the photo book, although, I had my original was ~~in my possession~~ but I agreed an special demand by Mr. Shokky to at his house 4 special items ^{in (some)} plus there. - Shokky afterwards I was informed by the photo book that ~~through~~ a series of photos were ~~sent~~ ^(by Mr. Shokky) given to the representative of Mr. Shokky. After receiving this information I informed Mr. Shokky that before I could give permission to use any of my photos (even for the book) as well as a book about me, an agreement had to be signed between you and me (to define exactly what material, how & in what context it would be used). Therefore my book about Japan at the time of your appearance here. It is not my intention to allow a material book for you ~~for~~ (at least breaking the same rules & time) to use my material which cost me 12 years to collect. I am not an photoartist for book but an member of the original group. In the meantime I received several letters by Mr. Javor asking me to "represent" him in this matter as you have asked him also for material. Therefore, a copy of some of his remarks. I am not able to take any position as he the content of the material chapter 3 as I saw will read it - but I must certainly agree with Javor's final point of view which I offered back came to elaborate in my book ^{200 pages of my book}.

If you still are interested in my material I suggest a meeting in N.Y. with Mr. Javor this whole thing to resume I would

+ Mr. Bob Marks
to the editor, Mr. Javor
+ editor of that book Sept. (incomplete)
my house

Ein Hod Artists' Village, Israel.

Mr. Hans Richter
Southbury.

o Cher Richter

Je t
je t
aupr
je t
du L
que
fier
Dad
des
a la
cous
diffé
et



~~Life~~
~~Leaving~~
Po

Hr. Hans Richter

Southbury

Р. 167

Connecticut

U.S.A

pour de vue et te laisse à décider la mesure
de ton appréciation, et te laisse à décider la mesure
de ~~ma~~ participation avec clichés, photos, marques etc
que tu ^{en} pourra disposer comme des tiens...
la France interdites ces écritures publiées

Si par manipulations interdites ces éditeurs publieront
sans ta permission n'importe quoi je te prie de prendre
toute mesure légale pour défendre aussi mes intérêts.

J'espère que bientôt tu te sentira en meilleure santé
et qu'on pourra s'embarquer en Suisse où je serais moi
aussi au commencement de Septembre de l'automne et.

Yours sincerely Marcel Lauer

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

MARCEL IANCO

Rehov Glickson 9, Tel Aviv, Israel.

Ein Hod Artists' Village, Israel.

Tel Aviv 16 Juillet 1966

Mr. Hans Richter
Southbury.

Cher Richter

Je te remercie pour ta lettre du 10 Juillet

Mr. Ianco
Rehov Glickson 9
Tel Aviv Israel

Je t'ap
auprès
je t'
du dif
que p
fier s
je
sada
des m
a sada
œuvre
diffère
et la

Si
point
à ton appréciation, et te laisse à décider la mesure
de ma participation avec clichés, photos, masques etc
que tu pourras disposer comme des tiens.
Si par manipulations interdites ces éditeurs publieront
sans ta permission n'importe quoi je te prie de prendre
toute mesure légale pour défendre aussi mes intérêts.

J'espère que bientôt tu te sentiras en meilleure santé
et qu'on pourra s'embarquer en Suisse où je serais moi
aussi au commencement de Septembre de l'automne et reste
ton sincèrement Marcel Ianco

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series/Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

MARCEL IANCO

Rehov Glickson 9, Tel Aviv, Israel.

Ein Hod Artists' Village, Israel.

T. Avin 16 juillet 1966

Hans Richter
Southbury.

Cher Richter
Je te remercie pour ta lettre du 10 juillet
Je ~~apprécie~~ ^{apprécie} que tu es prêt à défendre mes intérêts
auprès du Life qui a censé de m'écrire. Par cette lettre,
je t'autorise formellement de me représenter auprès
du Life. Il s'agit de défendre la vérité historique
que par manque d'informations on est prêt à falsi-
fier souvent.

Je t'autorise de lire le livre que Life publie sur
Dada, de laisser corriger si il y a lieu, de ne pas laisser
des malentendus concernant la collaboration de M.D.
à Dada (qui n'a pas eu lieu). Cela n'empêche que Life
écrit un livre sur M.D. mais sans Dada, car il y a
différence entre l'intelligence et même l'esprit de M.D.
et le côté novateur- créateur du groupe Dada.

Si tu pourras corriger et mettre à point notre
point de vue et réparer les erreurs je laisse totale-
ment à ton appréciation, et te laisse à décider la mesure
de ~~ma~~ ^{ma} participation avec clichés, photos, marques etc
que tu ^{en} pourras disposer comme des tiens.

Si par manipulations interdites ces éditeurs publieront
sans ta permission n'importe quoi je te prie de prendre
toute mesure légale pour défendre aussi mes intérêts.

J'espère que bientôt tu te sentiras en meilleure santé
et qu'on pourra s'embarquer en Suisse où je serais moi
aussi au commencement de Septembre. Je t'embrasse et reste
Ton Sincèrement Marcel Ianco

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

A.L. III 3.k.

TÜRK-ALMAN KÜLTÜR MERKEZİ

Türkisch-Deutsches Kulturzentrum
(Deutsche Bibliothek)

Goethe Institut, München

Eing.: 1. APR. 1968

Anl.: 12/2.8.

Abt.:

Istanbul, den 29.3.1968

Dr.A/HR

Goethe-Institut
Zentralverwaltung, Abt. III
München 2D/Generalkonsulat Istanbul
Herrn Dr.Meinel
Herrn Dr.WildermannBetr.: DADA-Ausstellung

Die Dada-Ausstellung fand in der Zeit vom 26.1.-9.2.1968 als Gemeinschaftsveranstaltung des Türkisch-Deutschen Kulturbeirats (Kulturzentrum) und der Akademie der Schönen Künste in deren Räumen statt. Die Ausstellung in Aufmachung und Inhalt ist wohl eine der besten - wenn nicht die beste - der bisher in Istanbul gezeigten Ausstellungen. Sie hat dementsprechend geradezu Furore gemacht und wurde im Versuchsfernsehen gezeigt. Auch der Katalog stiess auf grosses Interesse, so dass wir diesen nicht auslegten, sondern nur an solche Personen verteilten, bei denen wir ein ernsthaftes Anliegen voraussetzen konnten.

Der stellvertretende Direktor der Akademie teilte u.a. mit, dass eine Reihe von Professoren der Akademie ihren Studenten Probleme und Aufgaben im Rahmen der Ausstellung gestellt habe, Schüler längere Aufsätze über die Ausstellung hätten schreiben müssen.

Im Zusammenhang mit dieser Ausstellung hielt am 29.1.68 Dr.Bülent Özer, Professor an der Akademie der Schönen Künste, einen Lichtbildervortrag über DADA vor über 500 Zuhörern. Ein weiterer Vortrag eines Professors der Akademie konnte nicht stattfinden, da dieser als Ausstellungskommissar nach Ungarn reisen musste. Ein 3. deutscher Vortrag wurde von dem jungen Graphiker Joh. Gachnang am 19.3.1968 vor ca. 80 Personen in unserem Räumen ge-

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

-2-

halten.

Abschliessend möchte ich Frau Ledig bitten, Herrn Richter, der diese hervorragende Ausstellung zusammengestellt hat, unseren allerherzlichsten Dank auszusprechen. Von den Pressestimmen sei im Hinblick auf die Abbildung ein Ausschnitt aus der Zeitung "Yeni Gazete" vom 29.1.1968 beigelegt.

*liebe Frau Ledig, Ihnen persönlich meiner
unser aller Dank mit Anerkennung!*

(Dr. R. Anhegger)

R. Anhegger

P.S. Der Katalog wurde ins Türkische übersetzt und ausgelegt. Ein Exemplar geht Ihnen mit gesonderter Post zu.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection: HANS RICHTER	Series.Folder: II.B.11
---------------------------------------	-----------------------------	---------------------------

Bericht über die Dada-Ausstellung 1916 - 1966
in Glasgow vom 5. - 19. Oktober 1968

*mit herzlichen
Grüßen!*

*Ihre
Lois Rody*

Das Institut wurde vom 5. - 19. Oktober vom Scottish Arts Council in Zusammenarbeit des Goethe-Instituts Glasgow und des Referat des schottischen Kunst- und Kulturbereichs sehr nützlich und erfreulich durchgeführt und wir hoffen sie fortzusetzen. Am 4. Oktober waren unter den eingeladenen Gästen Vertreter kultureller Organisationen sowie Schriftsteller und Künstler anwesend. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Geschäftsführer des Arts Council, Mr. Buchanan, und ein paar einführenden Worten von mir besichtigten die Gäste die Ausstellung mit grossem Interesse. Die Presse war ebenfalls vertreten, und die beiden Zeitungen: Glasgow Herald und Scotsman brachten ausführliche Würdigungen. (Eröffnungsberichte sind hier nicht üblich).

Abgesehen von der kleinen Sektion der Pop-Artists konnte die ganze Ausstellung in den sehr schönen Räumen der Blythswood Galerie, die von Glasgows berühmtestem Architekten des Jugendstils, Rennie Mackintosh, stammt, gezeigt werden.

Die gründliche und rechtzeitige Vorbereitung durch das Ausstellungsreferat der Zentralverwaltung hat sich gerade bei dieser Ausstellung sehr bewährt. 200 Kataloge, die alle verkauft wurden - sogar an Kunstinteressierte in den U.S.A., die von der Ausstellung aus der Presse erfahren hatten - , und Plakate erhielten wir schon im Mai. Es war eine sehr gute Idee, uns außer dem Werkheft die Möglichkeit zu geben, mit dem Designer der Ausstellung, Herrn Vogel, in Verbindung zu treten, der uns nach Übersendung einer Grundrisskizze unserer Ausstellungsräume einen Aufbauvorschlag ausarbeitete.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

Bericht über die Dada-Ausstellung 1916 - 1966
in Glasgow vom 5. - 19. Oktober 1968

Die Dada-Ausstellung des Goethe-Instituts wurde vom 5. - 19. Oktober 1968 in der Galerie des Scottish Arts Council in Glasgow gezeigt. Diese erste Zusammenarbeit des Goethe-Instituts mit dem Ausstellungsreferat des schottischen Kunstrats in Edinburgh hat sich als sehr nützlich und erfreulich für beide Seiten erwiesen, und wir hoffen sie fortzusetzen.

Zur Eröffnung der Ausstellung am 4. Oktober waren unter den geladenen Gästen zahlreiche Vertreter kultureller Organisationen sowie Schriftsteller und Künstler anwesend. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Geschäftsführer des Arts Council, Mr. Buchanan, und ein paar einführenden Worten von mir besichtigten die Gäste die Ausstellung mit grossem Interesse. Die Presse war ebenfalls vertreten, und die beiden Zeitungen: Glasgow Herald und Scotsman brachten ausführliche Würdigungen. (Eröffnungsberichte sind hier nicht üblich).

Abgesehen von der kleinen Sektion der Pop-Artists konnte die ganze Ausstellung in den sehr schönen Räumen der Blythswood Galerie, die von Glasgows berühmtestem Architekten des Jugendstils, Rennie Mackintosh, stammt, gezeigt werden.

Die gründliche und rechtzeitige Vorbereitung durch das Ausstellungsreferat der Zentralverwaltung hat sich gerade bei dieser Ausstellung sehr bewährt. 200 Kataloge, die alle verkauft wurden - sogar an Kunstinteressierte in den U.S.A., die von der Ausstellung aus der Presse erfahren hatten - , und Plakate erhielten wir schon im Mai. Es war eine sehr gute Idee, uns außer dem Werkheft die Möglichkeit zu geben, mit dem Designer der Ausstellung, Herrn Vogel, in Verbindung zu treten, der uns nach Übersendung einer Grundrisskizze unserer Ausstellungsräume einen Aufbauvorschlag ausarbeitete.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

-2-

Der schottische Kunstrat hielt diese Ausstellung für so wichtig, daß er seinen Vertreter, Mr. J. Ross, nach München entsandte, um direkten Kontakt mit dem Ausstellungsreferat aufzunehmen und sich die Ausstellung, die zu der Zeit in Nürnberg gezeigt wurde, vorher anzusehen.

Ohne diese gründliche Vorbereitung wäre die Ausstellung nicht so erfolgreich gewesen.

1.175 Personen haben die Ausstellung gesehen: damit erreichte die Ausstellung die bisher höchste Besucherzahl der Arts Council Gallery.

Künstler und Kunsthistoriker, Studenten und Professoren der Kunsthochschule und der Kunstgeschichte der Universität Glasgow begrüßten enthusiastisch diese einzigartige Gelegenheit, sich einen Überblick über die Dada-Bewegung zu verschaffen, und verbrachten mehrere Stunden in der Ausstellung, die als sehr informativ bezeichnet wurde; allerdings war die Hilfe des vorzüglichen Katalogs in englischer Sprache unentbehrlich für ein Publikum, das zum ersten Mal mit dieser Kunstbewegung konfrontiert wurde.

Pop- und Op-Art, Kinetik und "Happenings" erhielten plötzlich zum Erstaunen vieler junger Besucher einen historischen Hintergrund und wurden damit sogleich verständlicher. Diese aktuelle Aufgabe erfüllt zu haben, war vielleicht der grösste Erfolg der Ausstellung. Welche Auswirkungen sie auf das Schaffen der schottischen Künstler haben wird, bleibt abzuwarten, aber es wäre nicht das erste Mal, daß der Einfluss einer von uns gezeigten Ausstellung Jahre später in den Kunstwerken hiesiger Künstler deutlich zu erkennen ist. Jede Anregung dieser Art wird daher in unserem vom Kunstmarkt des Kontinents so weit abgelegenen Lande dankbar registriert.

-3

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

-3-

Die Ausstellung wird im Dezember von der Art Gallery in Aberdeen, der nördlichsten Universitätstadt Schottlands, gezeigt.

Anmerkung: Könnten in Zukunft auch kleinere Plakate gedruckt werden (Muster anbei).

Colleges, Universitäten, Museen, Theater usw. haben für grössere Plakate keinen Platz. 25 grosse und 250 kleine Plakate der Dada-Ausstellung wurden vom Arts Council versandt.

H. Karin Liljebrand

Glasgow, den 11. Dezember 1968

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series/Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

GOETHE
INSTITUT
MANCHESTER

GERMAN CULTURAL INSTITUTE FOR NORTHERN ENGLAND

An das
Goethe-Institut
Zentralverwaltung
Abteilung III/4

8 München 2
Lenbachplatz 3

Temporary office:
c/o Consulate of the
Federal Republic of Germany
- Pearl Assurance House
55, Castle Street
Liverpool 2
Tel: Liverpool 236-0294

19. Dezember 1968
Dr. K/Uz

14/7.1.

Betr.: Dokumentationsausstellung DADA 1916-1966
in der Walker Art Gallery Liverpool vom 15.8. bis 25.9.1968

B e r i c h t

Mit der DADA-Ausstellung haben wir die erste volle Saison des Goethe-Instituts für Nordengland eröffnet. Der Erfolg hat die Erwartungen noch übertroffen: 13.952 Besucher sind gekommen; die TIMES, der GUARDIAN, die LIVERPOOL POST, der DAILY TELEGRAPH und der SUNDAY TELEGRAPH haben Kritiken gebracht; das ITV-Fernsehen (Granada) hat einen Bericht von 20 Minuten gesendet, und BBC hat uns den Plan für ein Fernseh-Feature in dem Programm "Late Night Line Up" mitgeteilt.

Es war nicht leicht, die Walker Art Gallery, die außerhalb Londons die größte und bedeutendste Galerie in England ist, für eine Dokumentationsausstellung zu gewinnen; aber hier gab der von Hans Richter für das Goethe-Institut hergestellte Katalog den Ausschlag. Von den Fachleuten - das zeigten auch die Zeitungsberichte - wurde immer wieder die Frage angeschnitten, ob die Dokumentation nicht noch durch Originale hätte ergänzt werden können; ich persönlich glaube, daß die Ausstellung in ihrer Geschlossenheit als Dokumentation durch einige wenige Einzelstücke verloren hätte; denn eine angemessene Sammlung von Originalen wäre schon aus technischen Gründen kaum herzustellen. In England wäre als Originalausstellung eine Verbindung von Dada mit den verschiedenen Pop-Formen wahrscheinlich ein großer Erfolg; aber das wäre schon die Idee für eine völlig neue Ausstellung.

Abgesehen von der Publicity in der Presse und im Fernsehen haben wir durch den Versand der Kataloge ein außergewöhnliches Echo gehabt. Durch die Walker Art Gallery konnten wir alle führenden Galerien des Landes und auch mit der Walker Art Gallery befreundete Museen und Kunstgalerien im Ausland erreichen, und wir haben darüber hinaus Universitäten, Wissenschafts- und Kulturgesellschaften den Katalog zugeschickt. Wie günstig für das Goethe-Institut

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	HANS RICHTER	II.B.11

- 2 -

GOETHE
INSTITUT
MANCHESTER

GERMAN CULTURAL INSTITUTE FOR NORTHERN ENGLAND

eine solche Zusammenarbeit mit einer Institution des Gastlandes ist, geht auch daraus hervor, daß der Zweigstelle für diese Ausstellung, die über 40 Tage gelaufen ist, für alle Ausgaben (einschließlich Eröffnungsparty, Publicity und Weitertransport nach Schottland) nur Veranstaltungskosten in Höhe von rund DM 5.000 entstanden sind. Die Ausstellung wurde nach der Eröffnung für das Goethe-Institut für Nordengland in Liverpool noch in Schottland durch die Zweigstelle in Glasgow und Irland durch die Zweigstelle in Dublin herausgebracht. Die Institute werden der Zentralverwaltung eigene Berichte übersenden.

Ich möchte diesen Bericht damit abschließen, daß ich dem Ausstellungsreferat herzlich danke - für das neue Goethe-Institut für Nordengland war die Dokumentationsausstellung DADA eine glänzende Einführung.

Hans-Peter Krüger

(Dr. Hans-Peter Krüger)
Institutsleiter

Anlagen:

Presseberichte
Fotos von dem Empfang anläßl. der Ausstellung

P.S.:

Wir bitten, die Anlagen auch dem Pressereferat zugänglich zu machen.